

Distr.: General
4 June 2010
Arabic
Original: English



مجلس حقوق الإنسان

الدورة الرابعة عشرة

البند ١ من جدول الأعمال

المسائل التنظيمية والإجرائية

انتخاب أعضاء اللجنة الاستشارية لمجلس حقوق الإنسان**

مذكرة من الأمين العام

١- وفقاً لقرار مجلس حقوق الإنسان ١/٥، تتألف اللجنة الاستشارية لمجلس حقوق الإنسان من ١٨ خبيراً يعملون بصفتهم الشخصية وتسميهم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة بعد التشاور مع المؤسسات الوطنية لحقوق الإنسان ومنظمات المجتمع المدني، وينتخب المجلس في اقتراع سري أعضاء اللجنة الاستشارية من قائمة المرشحين الذين قُدمت أسماءهم وفقاً للشروط المتفق عليها.

٢- ويكون التوزيع الجغرافي لأعضاء اللجنة الاستشارية على النحو التالي: (أ) خمسة أعضاء من الدول الأفريقية؛ (ب) خمسة أعضاء من الدول الآسيوية؛ (ج) عضوان من دول أوروبا الشرقية؛ (د) ثلاثة أعضاء من دول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي؛ (هـ) ثلاثة أعضاء من دول أوروبا الغربية ودول أخرى.

٣- وقد انتخب المجلس، في دورته السابعة التي عُقدت في الفترة من ٣ آذار/مارس إلى ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٨، أعضاء اللجنة الاستشارية البالغ عددهم ١٨ عضواً منهم ٤ لمدة سنة واحدة و٧ لمدة سنتين و٧ لمدة ثلاث سنوات.

* تأخر تقديم هذه المذكرة.

** يُعمم مرفق هذا التقرير كما ورد، باللغة التي قُدم بها فقط.

- ٤- وبعد وفاة ميغيل ألفونسو مارتينيس، الذي كان قد أنتخب عضواً في اللجنة في ٢٥ آذار/مارس ٢٠٠٩ لمدة ثلاث سنوات، في الدورة العاشرة للمجلس، ينبغي ملء المنصب الشاغر للمدة المتبقية من فترة العضوية من بين المرشحين الذين تسميهم مجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وسينتخب المجلس، في دورته الرابعة عشرة، العضو الجديد.
- ٥- وفي ٩ آذار/مارس ٢٠١٠، أرسلت أمانة المجلس مذكرة شفوية إلى البعثة الدائمة لكولومبيا بصفتها المنسق الإقليمي لدول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي تتعلق بتقديم أسماء المرشحين.
- ٦- وفي ٣١ أيار/مايو ٢٠١٠، تلقت الأمانة مذكرة شفوية من البعثة الدائمة لكولومبيا، تبلغ فيها عن تسمية ميغيل ديسكوتو بروكمان، كمرشح للعضوية في اللجنة الاستشارية. وترد بيانات السيرة الذاتية للمرشح مرفقة بهذه المذكرة.
- ٧- وكان المجلس قد اعتمد في دورته السادسة المقرر ١٠٢/٦ المتعلق بمتابعة تنفيذ قراره ١/٥ والذي يتضمن وصفاً للشروط التقنية والموضوعية لتقديم الترشيحات. وتشمل هذه الشروط ما يلي:

(أ) الكفاءة والخبرة المشهود بهما في ميدان حقوق الإنسان؛

(ب) التحلي بخلق سام؛

(ج) الاستقلال والتزاهة.

- ٨- وينبغي للدول، عند اختيار مرشحها، أن تطبق المبادئ التوجيهية التالية المتعلقة بالشروط التقنية والموضوعية لتسمية مرشحها:

(أ) الكفاءة والخبرة:

- '١' دراسات أكاديمية في ميدان حقوق الإنسان أو ما يتصل به من مجالات و/أو الخبرة بالأدوار القيادية في ميدان حقوق الإنسان وممارسة هذه الأدوار على المستوى الوطني أو الإقليمي أو الدولي؛
- '٢' خبرة طويلة (لا تقل عن خمس سنوات) وإسهامات شخصية في ميدان حقوق الإنسان؛
- '٣' الدراية بمنظومة الأمم المتحدة وبالولايات والسياسات المؤسسية المتصلة بالعمل في مجال حقوق الإنسان، وكذلك الدراية بالصكوك والمعايير والتخصصات الدولية في مجال حقوق الإنسان، ويفضل الإمام بمختلف النظم القانونية والحضارات؛
- '٤' الكفاءة اللغوية في واحدة على الأقل من لغات الأمم المتحدة الرسمية؛

'٥' توافر الوقت الكافي لأداء عمل اللجنة الاستشارية على نحو فعال سواء بحضور دوراتها أو بالاضطلاع بالأنشطة الموكلة إليها بين الدورات؛

(ب) التحلي بخلق سام؛

(ج) الاستقلال والتزاهة: يُستبعد الأفراد الذين يشغلون مناصب تتخذ فيها قرارات في الحكومة أو في أي منظمة أخرى أو كيان آخر، الأمر الذي قد ينشأ معه تعارض مصالح مع المسؤوليات التي تشملها الولاية؛ ويعمل أعضاء اللجنة الاستشارية المنتخبون بصفتهم الشخصية؛

(د) اعتبارات أخرى: يُحترم مبدأ عدم الجمع بين عدة مهام في آن واحد في ميدان حقوق الإنسان.

٩- وعلى المجلس أن يولي الاعتبار الواجب، عند انتخاب أعضاء اللجنة الاستشارية، للتوازن بين الجنسين والتمثيل المناسب لمختلف الحضارات والنظم القانونية.

Annex

Biographical data

[Spanish only]

Miguel D'escoto Brockman

(Nominated by the Government of Nicaragua)

Nació en California en 1933, llega a Nicaragua, la patria de sus padres, en junio de 1934, unos cuatro meses después del asesinato de Sandino.

En 1947 regresa a Estados Unidos donde, después de bachillerarse, estudia Ingeniería Civil y en 1953 entra a la Congregación Misionera Maryknoll donde, en 1961, fue ordenado sacerdote en Nueva York. Después de estudios de Filosofía en Glen Ellen, Illinois, 1953 – 1955, cursa estudios de Teología y Pedagogía en Nueva York, 1957 – 1961. Ingresa posteriormente a la Escuela de Periodismo (Pulitzer Institute) de la Universidad de Columbia, Nueva York, donde, en 1962, obtiene un Master's en Ciencias.

Enviado a Chile en 1963 funda el Instituto Nacional de Acción Poblacional e Investigaciones (INAP) y se dedica de lleno a trabajar en las “callampas” o barrios más pobres en la periferia de Santiago y varias otras ciudades como Concepción y Temuco al Sur de Chile.

En el año 1970 asume la dirección del Departamento de Comunicaciones Sociales de Maryknoll en Nueva York donde su contribución más grande fue la creación de la Editorial ORBIS que sigue siendo considerada como las más importantes en Estados Unidos sobre temas del Tercer Mundo.

En 1973, a raíz del terremoto de Managua, crea la Fundación pro Desarrollo Comunitaria Integral, FUNDECI, para ayudar a víctimas del terremoto.

Posteriormente, aún viviendo en Nueva York, se convierte en uno de los fundadores del Grupo de los 12, integrado por profesionales e intelectuales democráticos y progresistas, a favor de la lucha libertaria del Frente Sandinista de Liberación Nacional.

En julio de 1979 fue nombrado Canciller de la República, puesto que ocupó hasta abril de 1990, después de una importante participación en los procesos de Contadora y Esquipulas.

En febrero 2007 fue nombrado Asesor del Presidente Daniel Ortega Saavedra en Relaciones Exteriores y Asuntos Limítrofes, con rango de Ministro.

El 4 de junio del año 2008 fue electo Presidente de la 63 Asamblea General de las Naciones Unidas por aclamación.

Algunos reconocimientos

Orden Carlos Fonseca Amador, máximo reconocimiento otorgado por el FSLN.

Premio Julio Cortázar por la Paz y la Democracia en América Latina y el Caribe, otorgado por el Instituto de Relaciones Internacionales de Argentina, junio 1985.

Premio Internacional Lenín por la Paz, otorgado por la Unión Soviética, junio 1987.

Premio Alfonso Comín por la Paz, 1984

Doctorado Honoris Causa en Ingeniería, otorgado por la Universidad de Ingeniería de Nicaragua, 25 noviembre 2005.

Orden al Mérito Centroamericano, otorgado por el Parlamento Centroamericano, mayo 2006.

Distinción Nora Astorga, otorgado conjuntamente por la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, UNAN-Managua y la Unión Nacional de Estudiantes de Nicaragua, UNEN, 27 junio 2006

Orden José de Marcoleta, otorgado por Cancillería de Nicaragua, 14 junio 2007.

Orden Cardenal Miguel Obando Bravo, máxima condecoración otorgada por la Universidad Católica Redemptoris Mater (UNICA), 21 agosto 2007.

Orden de la Solidaridad, otorgada por el Consejo de Estado de Cuba, 3 de septiembre de 2009.
